

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 78 (1952)  
**Heft:** 40: OLMA

**Artikel:** Bauer fein  
**Autor:** Rubattel, Bundesrat  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-491700>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# PHILIUS KOMMENTIERT

Vom 9. bis 19. Oktober findet in St. Gallen wieder die Olma, die Schweizerische Messe für Land- und Milchwirtschaft statt. Sie überrascht auch dieses Jahr wieder mit Neuerungen. Das Messeareal wird, um dem großen Ausstellerandrang gerecht zu werden, um eine weitere Halle vermehrt, die eine Ergänzung der Werbeabteilung bringt. Die jedes Jahr mit der Olma verbundene regionale Schau und die Viehausstellung werden 1952 vom Fürstentum Liechtenstein übernommen.

Man ist es sich gewohnt, daß die Werbung und Propaganda einer landwirtschaftlichen Ausstellung auf Sorgfalt verzichtet, als ob man sagen wollte, was hat die grafische Kultur schon bei einer landwirtschaftlichen Ausstellung zu besorgen?! Der Laie stellt sich sogar die Komitees so vor: repräsentative, kraftstrotzende, bäuerliche Gestalten, die eine eingefleischte Abneigung gegen schöne, geschmackvolle Inserate und Drucksachen und künstlerische Plakate haben. Leute, die meinen, das sei Kulturbolschewismus. Leute, die auf Plaka-

ten und Pliants gerne Währschaffes sehen, und nicht Dinge, an denen Künstler, also von Grund auf alandwirtschaftliche Naturen, einen Anteil haben.

Nun ist eben einmal mit aller Deutlichkeit darauf aufmerksam zu machen, daß ausgerechnet diese land- und milchwirtschaftliche Ausstellung eine Werbung durchführt, die volles Lob verdient. Mir fiel dieses Jahr ein Pliant in die Hand, den ich sehr rasch überflog und mehr nach der äußern Form als dem textlichen Inhalt prüfte. Ich war angenehm berührt. Ich warf den Prospekt nicht fort, sondern hatte die Regung: was so sorgfältig und geschmackvoll gestaltet ist, darf nicht auf den ersten Anhub dem Papierkorb übergeben werden. Erst auf den zweiten Blick sah ich, daß es der neue Prospekt der Olma war. Nur wer mit typografischen Dingen zu tun hat, weiß, wieviel Geschmack, Überlegung, dekoratives Sensorium in einem so kleinen Papierschnitzel investiert ist. Die dekorative Titelseite mit dem Pferd im Zweifarbendruck, die hübsche Abwechslung von freistehenden

und ganzen Photos, die saubere Übersichtlichkeit des Programms und der Pläne ... das alles ist die Frucht sorgfältiger Überlegungen. Ein Grafiker hat mehr zu denken und länger zu arbeiten als der Laie, der ein solches Prospektchen in die Hand nimmt, sich denken kann.

Aber wir haben der Werbeabteilung der Olma noch ein Anderes zu danken. Das Plakat. Die Plakate der Olma sind in der Regel erfreuliche Überraschungen. Das letzte Plakat mit dem Kuhkopf ist eine festliche Bereicherung unserer Plakatwände gewesen, und zu Recht wurde es nachher in die Serie der prämierten besten Plakate des Jahres einbezogen. Auch das diesjährige Plakat gehört zu den erfreulichen Leistungen.

Ich weiß nicht, ob die Leute, die die Werbung für die Olma besorgen, ihre von wirklichem Geschmack zeugenden Vorschläge gegen oder mit der Meinung des Komitees realisieren können. Auf alle Fälle ist die Olma auch auf dem Gebiete unserer Werbegrafik ein runder, schöner Aktivposten.

## Windigs Gwülch

(Föhnstimmung)

Glerner Mundart

Es Hochset überobe,  
Zwi Schümmeli voruus!  
s isch alls us Syde gwobe  
l ds Härrgotts Himelhuus.

Das isch e göttligs Fäschtel  
Lueg, dAengeli fänzled schuu.  
Us Chischte und us Chäschte  
Händs alles vüregnuh.

Der Füh, der händs vergässe.  
Keis Tüüble züenem gschiggt,  
Er söll au chuu gu ässe –  
Guetnacht – er häts erliggt!

Jetzt chunnt er wie uf Eier,  
Er isch e böse Chnab  
Und schränzt der Bruut der Schleier  
Gad vor der Chilchen ab.

Der Petrus list der Säge,  
Kei Ängel hät si grodt:  
Wie Bildstögg uf der Stäge  
So triffts der liebi Gott.

«Ihr simmer heitri Jumpfre,  
Schlächt gaumet händers d Bruut!»  
So seit er mit der tumpfre  
Härrgottestimm, und luet:

«Jetzt legged üuri Schääli  
Und üuri Schleifen ab.  
Jetzt gits e magers Mähli!»  
Er lüpft der Hirtestab.

s händ alli ihre Gwändli  
l blaue Gaarte gleit.  
Der Füh, der Füh häts schändtli  
l alli Wind vertreit.

Ja, lueg nu überufe  
Die Ängelwäsch im Blau.  
Und gsihsch die silbrig Gufe  
Am säbe Bündel au? Georg Thürer

## Bauer sein

Ich bin selbst ein Bauersohn und weiß aus Erfahrung, daß der Beruf des Landmannes mit Beschwerlichkeiten verbunden ist, daß er viel von dem verlangt, der ihn ausübt. Welche Existenz ist nicht mehr oder weniger den Wechselfällen der Wirtschaft ausgesetzt? Ich kenne aber noch etwas anderes: das auf festem Grund gebaute Bauernhaus, die Freude am häuslichen Leben, die Gewißheit und Beständigkeit der Arbeit, das gemeinsame Schaffen aller Familienglieder auf dem von den Vätern ererbten und an Kind und Kindeskind weiterzugebenden Hof, die Ehre der Verbundenheit mit der Schöpfung, die Freiheit. Das zählt auch, und zwar viel. Die Bauernsame hat allen Grund, ihrem ererbten Beruf und damit der heimatlichen Scholle treu zu bleiben.

Bundesrat Rubattel

**KALODERMA**  
Gelee  
NIE MEHR RAUHE HÄNDE

**SANDEMAN**  
(REGISTERED TRADE MARK)  
Adel des Alters – die Weisheit!  
Adel der Weine – Porto und Sherry **SANDEMAN**  
**SANDEMAN** Berger & Co., Langnau/Bern

QUALITÄTS-UHREN  
**Fortis**  
Die gute Uhr beim ⌚ Uhrmacher